

## Prevención del cáncer a través de una mayor aceptación de la vacuna contra el virus del papiloma humano (VPH)

El Panel Presidencial sobre el Cáncer recientemente publicó un informe que describe el bajo uso de la vacuna contra el virus del papiloma humano (VPH) como una “amenaza seria, pero corregible, a nuestro progreso contra el cáncer”. Casi todos los casos del cáncer de cuello uterino provienen de una infección persistente por el VPH, lo cual hace que este tipo de cáncer sea uno de los más prevenibles; sin embargo sólo un tercio de las niñas entre 13 y 17 años han recibido las tres dosis recomendadas de la vacuna. Esta cifra está muy por debajo de la meta de *Healthy People 2020* de lograr un 80 por ciento de vacunación total en las niñas entre 13 y 15 años de edad. La recomendación de vacunar a los niños recién se hizo en 2011 y su aceptación ha sido lenta. En 2012, menos del 7 por ciento de los niños entre 13 y 17 años habían recibido las tres dosis.

No todos los tipos de VPH causan cáncer y la vacuna contra el VPH no protege contra todos los tipos de VPH. La mayoría de las infecciones por VPH de alto riesgo no muestran síntomas y desaparecen por sí solas en uno o dos años. En algunos casos, estas infecciones por VPH de alto riesgo persisten y, si no se tratan, se convierten en cáncer. Se necesita que haya una comunicación entre proveedores de atención médica, padres de familia y adolescentes para que se hable claramente sobre la importancia y los beneficios de la vacuna contra el VPH para la prevención del cáncer. Las vacunas se recomiendan para adolescentes entre 11 y 12 años de edad, y son más eficaces antes de iniciada la actividad sexual. Muchos padres de adolescentes no están preparados o se sienten a gusto hablando sobre la vacunación contra el VPH, y muchos profesionales de la salud a veces se demoran en hablar sobre la vacuna o evitan hacer recomendaciones sobre la misma.

A pesar de estos retos, desde que la vacuna contra el VPH se hizo disponible en 2006, la concientización sobre el VPH ha aumentado significativamente, pero sigue siendo menos de la deseada. En 2013, el 68 por ciento de la población adulta en general reportó haber oído hablar tanto del VPH como de la vacuna contra el VPH en la misma proporción. Antes del lanzamiento de la vacuna, sólo el 38 por ciento de las mujeres estaban familiarizadas con el VPH, y la concientización entre todos los adultos era probablemente menor.

La familiaridad con el VPH no necesariamente se traduce en una comprensión de las posibles consecuencias que tiene esta infección en la salud. La información recogida a finales de 2013, durante el ciclo 3 de HINTS 4, indica que casi dos tercios de adultos con conocimiento del VPH en los Estados Unidos sabían del vínculo entre el VPH y el cáncer de cuello uterino (62 por ciento), y el 64 por ciento no sabía que las infecciones por VPH suelen desaparecer por sí solas sin necesidad de tratamiento. Aunque el conocimiento y la concientización en sí no conducen a la toma de acción, sí son componentes fundamentales de cualquier estrategia de promoción de la salud.

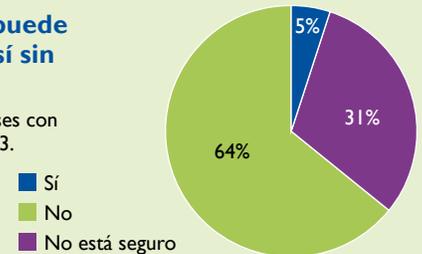
### ¿Piensa que el VPH puede causar cáncer de cuello uterino?

Estimado entre estadounidenses con conocimiento del VPH en 2013.



### ¿Piensa que el VPH puede desaparecer de por sí sin tratamiento?

Estimado entre estadounidenses con conocimiento del VPH en 2013.



## Datos breves

- Casi 80 millones de personas en los Estados Unidos están infectadas con al menos un tipo de VPH.
- El VPH es un grupo de más de 150 virus relacionados y 40 de éstos se pueden propagar fácilmente por contacto directo de la piel. Cerca de 12 tipos de virus de alto riesgo se han identificado como causantes de cáncer y los dos tipos más virulentos (VPH 16 y 18) representan el 70 por ciento de los casos de cáncer de cuello uterino, así como de los cánceres de vulva, vagina, ano y pene.
- En 2006, la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) aprobó dos vacunas contra el VPH que en conjunto han demostrado

ser muy eficaces en la prevención de infecciones con los tipos de VPH 16 y 18, reduciendo sustancialmente los índices de cáncer de cuello uterino y de otro tipo.

- Si los niveles actuales de vacunación aumentasen al 80 por ciento, se podrían prevenir 53 000 futuros casos adicionales de cáncer de cuello uterino en el transcurso de la vida de niñas que ahora tienen 12 años o menos.
- Las vacunas contra el VPH son eficaces. Pese a que los niveles de vacunación son más bajos de lo esperado, el índice de infección por VPH de los cuatro tipos de virus sobre el que actúan las vacunas disminuyó 56 por ciento en las niñas de 15 a 19 años entre 2007 y 2010.

## Diferencias sociodemográficas entre el conocimiento y la concientización del VPH

Se necesitan estrategias y herramientas integrales de comunicación que promuevan oportunidades para una charla a fondo sobre la vacuna contra el VPH entre adolescentes, sus padres o personas a cargo y los profesionales de la salud. Las mujeres con hijos menores de 18 años tienen menos probabilidad de saber sobre el VPH o sobre la vacuna que las mujeres que no tienen hijos menores de 18 años, de acuerdo con un análisis reciente de información recopilada en Breves de HINTS 4 a fines de 2013. Este hallazgo es preocupante ya que las madres son a menudo quienes toman las decisiones relacionadas con la salud en la familia. El mismo estudio observó otras diferencias sociodemográficas en el conocimiento y la concientización del VPH.

### He oído hablar del VPH

Sesenta y ocho por ciento de los estadounidenses han oído hablar del VPH. Las personas con un grado de secundaria tienen menor probabilidad de haber oído del VPH que las que tienen educación universitaria. Los hombres tienen un 75 por ciento menos de probabilidad de haber oído del VPH que las mujeres. La edad es un factor principal en la concientización y las personas entre 18 y 34 años de edad tienen una probabilidad cinco veces mayor de haber escuchado sobre el VPH que los mayores de 65 años.

### He oído hablar de la vacuna contra el VPH

Sesenta y ocho por ciento de los estadounidenses han oído hablar de la vacuna contra el cáncer de cuello uterino o de la vacuna contra el VPH. Las personas con un grado de secundaria tienen menor probabilidad de haber oído de la vacuna contra el VPH que los que tienen una educación universitaria y los hombres tienen un 75 menos de probabilidad que las mujeres de haber oído de la vacuna. Los hispanos tienen la mitad de probabilidad de haber oído de la vacuna que los blancos. Tener una menor edad también es un factor en la concientización sobre la vacuna, y las

personas de 18 a 34 tienen una probabilidad tres veces mayor de haber oído de la vacuna que los mayores de 65 años.

### Conocimiento de que el VPH causa el cáncer de cuello uterino

Sesenta y dos por ciento de los estadounidenses saben que el VPH causa el cáncer de cuello uterino, el 34 por ciento no está seguro y el 4 por ciento cree erróneamente que el VPH no causa cáncer de cuello uterino. Las personas que viven en zonas rurales tienen una probabilidad significativamente menor de saber que el VPH causa cáncer de cuello uterino que los de las zonas urbanas. Las personas con menos de una educación secundaria, los graduados de la escuela secundaria y las personas con algún nivel de educación superior tienen una probabilidad significativamente menor de saber que el VPH causa cáncer de cuello uterino que los graduados universitarios. Los hombres tienen una probabilidad significativamente menor de pensar que el VPH causa el cáncer de cuello uterino que las mujeres y las personas de 18 a 34 años tienen el doble de probabilidad que los mayores de 65 años de saber acerca del vínculo entre el VPH y el cáncer.

## ¿Cómo puede esta información ayudar en su trabajo?

- Las oportunidades clínicas perdidas son la razón principal por la que Estados Unidos no ha logrado altos niveles de aceptación de la vacuna contra el VPH. Según los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) si se eliminasen todas las oportunidades perdidas durante las visitas médicas entre 2007 y 2012, el 93 por ciento de niñas de 13 a 17 años habrían recibido por lo menos su primera dosis de la vacuna antes de 2012. Se deben hacer esfuerzos dirigidos para abordar las razones que impiden que los proveedores de atención médica recomienden en forma más activa las vacunas contra el VPH.

- La mayoría de los padres cree que las vacunas protegen a sus hijos de enfermedades potencialmente mortales. Todavía se necesita realizar mucho trabajo para mejorar el entendimiento que tienen padres, personas a cargo y adolescentes de las vacunas contra el VPH como medidas de protección contra el cáncer.
- Los mensajes de prevención contra el cáncer deben incluir la importancia de la vacunación a una edad temprana, reafirmar la seguridad y la eficacia de la vacuna y enfatizar la necesidad de vacunar tanto a niñas como a niños.
- A medida que aumente la concientización pública sobre el VPH y la importancia de la vacunación para las niñas y los niños sea conocida más ampliamente, es imprescindible que se ofrezca un acceso fácil a la vacunación para asegurar que la serie de vacunas contra el VPH puedan iniciarse y completarse.

## Acerca de HINTS

[hints.cancer.gov](http://hints.cancer.gov)  
[facebook.com/ncihints](https://www.facebook.com/ncihints)  
[twitter.com/NCIHINTS](https://twitter.com/NCIHINTS)

HINTS se creó para observar los rápidos cambios en el campo de la comunicación de salud. Los datos de la encuesta pueden utilizarse para entender la manera en que los adultos usan diferentes canales de comunicación para obtener información sobre la salud para ellos mismos y sus seres queridos. También puede ayudar a crear estrategias más

eficaces de comunicación de salud entre las poblaciones. El Instituto Nacional del Cáncer (NCI) condujo la primera Encuesta Nacional de Tendencias Sobre Información de la Salud (HINTS) entre 2002 y 2003 en la que participaron 6 369 estadounidenses. Las siguientes encuestas tuvieron lugar en 2005 (5 586 estadounidenses encuestados), 2008 (7 674 estadounidenses encuestados), 2011 y 2012 (3 959 estadounidenses encuestados), 2012- y 2013 (3630 estadounidenses encuestados) y 2013 (3 185 estadounidenses encuestados).

Los Breves de HINTS proporcionan una síntesis de los resultados más destacados de las investigaciones. Asimismo, presentan estimados demográficos a partir de preguntas específicas en las encuestas y ofrecen un resumen de los resultados más significativos de investigaciones sobre el análisis de cómo ciertas características demográficas influyen en ciertos resultados. Muchos Breves hacen un resumen de los resultados de investigaciones publicadas recientemente en artículos de revistas científicas, revisados por expertos y que han utilizado datos de HINTS.

## Para más información sobre el cáncer

- Llame al Servicio de Información sobre el Cáncer del NCI al 1-800-422-6237 (1-800-4-CANCER)
- Visite <http://cancer.gov/espanol>
- Solicite publicaciones del NCI en <https://pubs.cancer.gov/>
- Visite <https://www.facebook.com/cancer.govEspañol> y <http://www.youtube.com/user/NCIespanol>

## Referencias usadas en este Breves de HINTS

Accelerating HPV Vaccine Uptake: Urgency for Action to Prevent Cancer. Un informe al Presidente de los Estados Unidos del Panel de Cáncer del Presidente. Bethesda, MD: Instituto Nacional del Cáncer; 2014. Una versión electrónica de este informe está disponible en <http://deainfo.nci.nih.gov/advisory/pcp/annualReports/HPV/index.htm>.

Blake KD, Ottenbacher AJ, Rutten LF, Grady M, Kobrin S, Jacobson R, and Hesse B. Sociodemographic predictors of HPV knowledge and awareness in 2013: identifying gaps and opportunities for targeted communication strategies. 2014 (manuscrito en proceso).

Virus del papiloma humano y el cáncer, Hoja informativa del NCI. 2012; <http://www.cancer.gov/espanol/recursos/hojas-informativas/riesgo-causas/VPH-respuestas>.

Markowitz LE, Hariri S, Lin, Carol, Dunne EF, Steinau M, McQuillan G, and Unger ER. Reduction in human papillomavirus (HPV) prevalence among young women following HPV vaccine introduction in the United States, national health and nutrition examination surveys, 2003–2010. *Journal of Infectious Diseases*. 2013; 208(3):385-393.

Tiro JA, Meissner HI, and Kobrin S. What do women in the U.S. know about human papillomavirus (HPV) and cervical cancer? *Cancer Epidemiology, Biomarkers & Prevention*. 2007; 16:288-294.



Mayo de 2014